



ỦY BAN CHÂU ÂU

TUYÊN BỐ

Hà Nội, ngày 25/8/2014

Tuyên bố báo chí chung giữa nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam và Liên minh châu Âu

1. Nhận lời mời của Thủ tướng Chính phủ nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam Nguyễn Tấn Dũng, Chủ tịch Ủy ban châu Âu José Manuel Durão Barroso thăm chính thức Việt Nam từ ngày 25 đến ngày 26 tháng 8 năm 2014.

Trong chuyến thăm, Chủ tịch José Manuel Durão Barroso đã hội đàm với Thủ tướng Nguyễn Tấn Dũng, chào xã giao Tổng Bí thư Nguyễn Phú Trọng, Chủ tịch nước Trương Tấn Sang, nhận bằng Tiến sĩ Danh dự của Trường Đại học Kinh tế Quốc dân tại Hà Nội và phát biểu với sinh viên của trường; thăm thành phố Hồ Chí Minh; làm việc với Chủ tịch Ủy ban Nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh và gặp gỡ các doanh nghiệp châu Âu và Việt Nam.

2. Trên tinh thần hữu nghị và hiểu biết lẫn nhau, Chủ tịch José Manuel Durão Barroso và Thủ tướng Nguyễn Tấn Dũng đã thông báo cho nhau về tình hình phát triển ở Liên minh châu Âu (EU) và Việt Nam, thảo luận các biện pháp thúc đẩy hợp tác nhiều mặt giữa Việt Nam và EU và trao đổi các vấn đề quốc tế và khu vực mà hai bên cùng quan tâm.

3. Lãnh đạo hai bên bày tỏ sự hài lòng trước những phát triển ấn tượng của quan hệ song phương. Lãnh đạo hai bên đánh giá cao Hiệp định Khung về Hợp tác và Đối tác Việt Nam - EU (PCA), coi đây là một bước đột phá về chất trong quan hệ song phương, cho phép phát triển sâu rộng mối quan hệ vượt lên trên các lĩnh vực hợp tác truyền thống về Thương mại và phát triển để đưa vào các lĩnh vực hợp tác khác như môi trường và biến đổi khí hậu, nhân quyền, khoa học và công nghệ, giao thông, du lịch, năng lượng, giáo dục và văn hóa, hòa bình và an ninh. Hai bên hoan nghênh việc tăng cường các chuyến thăm và tiếp xúc ở tất cả các cấp, đặc biệt là ở cấp cao nhất kể từ khi PCA được ký kết. Chủ tịch Barroso nhấn mạnh cam kết của EU trong quan hệ với Việt Nam, đánh giá cao vai trò của Việt Nam là một đối tác quan trọng của EU và là một nhân tố tích cực trong ASEAN và trên quốc tế.

4. Chủ tịch Barroso bày tỏ vui mừng được trở lại Việt Nam kể từ chuyến thăm đầu tiên năm 2007 và được chứng kiến những thành tựu kinh tế xã hội ấn tượng của Việt Nam. Lãnh đạo hai bên hoan nghênh việc tăng cường quan hệ kinh tế giữa Việt Nam và EU và sự phát triển mạnh mẽ của quan hệ thương mại và đầu tư song phương. Hai bên hoan nghênh việc tiếp tục mở rộng Thương mại song phương và vị trí của EU là thị trường xuất khẩu lớn nhất của Việt Nam và đối tác Thương mại lớn thứ hai của Việt Nam. Lãnh đạo hai bên ghi nhận EU là một trong những nhà đầu tư trực tiếp nước ngoài lớn nhất ở Việt Nam với tổng số vốn lên tới 495 triệu euro trong năm 2013. Chủ tịch Barroso cũng bày tỏ sự tin tưởng rằng Việt Nam sẽ tiếp tục là điểm đến hấp dẫn đối với các nhà đầu tư nước ngoài, trong đó có các doanh nghiệp và nhà đầu tư châu Âu.

5. Lãnh đạo hai bên hoan nghênh các tiến triển tích cực trong đàm phán Hiệp định Thương mại tự do Việt Nam-EU và bày tỏ mong muốn sớm kết thúc quá trình đàm phán này. Hai bên đã nhấn mạnh rằng một Hiệp định Thương mại Tự do (FTA) hai bên cùng có lợi sẽ mang đến các cơ hội kinh doanh mới cho các doanh nghiệp, thúc đẩy đầu tư trực tiếp nước ngoài và giúp đẩy mạnh tăng trưởng và việc làm. Chủ tịch Barroso ghi nhận những tiến

bộ to lớn mà Việt Nam đạt được trong quá trình thực hiện chính sách Đổi mới chuyển đổi sang nền kinh tế thị trường và khuyến khích Việt Nam tiếp tục con đường đổi mới kinh tế. Việt Nam và EU nhất trí tăng cường tiến trình đạt được quy chế nền kinh tế thị trường (MES) nhằm giúp Việt Nam sớm được công nhận quy chế này hướng tới mối quan hệ đối tác bình đẳng và cùng có lợi.

6. Hai bên nhất trí tiếp tục khuyến khích và tạo điều kiện thuận lợi cho các doanh nghiệp Việt Nam và châu Âu đẩy mạnh đầu tư, kinh doanh và thiết lập quan hệ đối tác, đặc biệt trong các lĩnh vực được ưu tiên trong đó có công nghiệp, cơ sở hạ tầng, giao thông vận tải, năng lượng, tài chính, dịch vụ, y tế, ứng dụng vũ trụ và du lịch.

7. Chủ tịch Barroso thông báo với Thủ tướng Nguyễn Tấn Dũng về quá trình phục hồi kinh tế đang diễn ra ở châu Âu. Nhu cầu trong khối ngày càng gia tăng, các cải cách quan trọng đang được thực hiện, việc củng cố các chính sách tài khóa thân thiện với tăng trưởng đang thu được kết quả. Sự phục hồi kinh tế của châu Âu đang dần được thể hiện trong thị trường việc làm, nơi mà tỷ lệ thất nghiệp bắt đầu giảm, mặc dù vẫn còn ở mức quá cao. Thủ tướng Nguyễn Tấn Dũng đánh giá cao chuyển thăm của Chủ tịch Barroso vào thời điểm quan hệ Việt Nam - EU có những bước phát triển quan trọng và hai bên đang chuẩn bị kỉ niệm 25 năm quan hệ ngoại giao (1990-2015). Thủ tướng Nguyễn Tấn Dũng chúc mừng EU đã thành công vượt qua các thách thức kinh tế vĩ mô trong thời gian qua và tiếp tục phát triển với tiến trình mở rộng và hội nhập.

8. Thủ tướng Nguyễn Tấn Dũng đánh giá cao việc phê chuẩn PCA giữa EU và Việt Nam của nhiều nước thành viên EU và bày tỏ hy vọng Nghị viện châu Âu và các nước thành viên còn lại cũng sẽ sớm phê chuẩn PCA.

9. Thủ tướng Nguyễn Tấn Dũng cảm ơn EU và các nước thành viên EU đã cam kết hỗ trợ phát triển cho Việt Nam với số vốn trị giá 542 triệu euro trong năm 2014. EU và các nước thành viên EU tiếp tục là nhà tài trợ không hoàn lại lớn nhất của Việt Nam. Chủ tịch Barroso khẳng định EU tiếp tục hỗ trợ tiến trình đổi mới của Việt Nam, bao gồm cả thông qua hoạt động hợp tác phát triển. Chủ tịch EC khẳng định EU tăng đáng kể viện trợ phát triển song phương cho Việt Nam từ 300 triệu euro giai đoạn 2007-2013 lên tới 400 triệu euro giai đoạn 2014-2020. Thủ tướng Nguyễn Tấn Dũng đánh giá cao sự đóng góp lớn lao của EU đối với những nỗ lực phát triển của Việt Nam và hoan nghênh việc lựa chọn các lĩnh vực hợp tác trọng tâm như "năng lượng bền vững" và "quản trị và pháp quyền" là thích hợp và phù hợp với những ưu tiên phát triển của Việt Nam.

10. Lãnh đạo hai bên nhất trí rằng quản trị tốt, nhân quyền, pháp quyền và tôn trọng hệ thống dựa trên quy định quốc tế sẽ mang lại lợi ích cho sự phát triển trên bình diện quốc tế và quốc gia. Chủ tịch Barroso hoan nghênh những tiến bộ của Việt Nam trong việc đối mặt với các thách thức nảy sinh trong quá trình hiện đại hóa xã hội. Chủ tịch Barroso chia sẻ những lợi ích của báo chí và internet đầy năng động và sôi nổi. Phía EU hoan nghênh việc Việt Nam được bầu vào Hội đồng Nhân quyền Liên hợp quốc vào tháng 11 năm 2013 như là một dấu hiệu của sự quyết tâm tiếp tục thúc đẩy và bảo vệ nhân quyền.

11. Hai bên nhấn mạnh tầm quan trọng của hợp tác ASEAN-EU đối với khu vực và hoan nghênh những kết quả hai bên đã đạt được trong hơn 37 năm quan hệ. Hai bên đánh giá cao những thỏa thuận mà các Bộ trưởng Ngoại giao hai khu vực đã đạt được trong Hội nghị Bộ trưởng Ngoại giao ASEAN-EU lần thứ 20 vừa được tổ chức tại Brúc-xen vào tháng 7/2014, trong đó có việc hợp tác hướng tới nâng cấp mối quan hệ đối tác lên tầm chiến lược và củng cố hợp tác trong chương trình Kết nối ASEAN và an ninh và an toàn hàng hải. Về vấn đề này, EU đánh giá cao vai trò và nỗ lực của Việt Nam với tư cách là Nước Điều phối quan hệ ASEAN-EU và là Đồng chủ tịch của Hội nghị Bộ trưởng trong việc đạt được các kết quả trên.

Chủ tịch Barroso nhấn mạnh cam kết mạnh mẽ đối với vai trò trung tâm của ASEAN trong việc xúc tiến kiến trúc khu vực cũng như sự ủng hộ đối với các nỗ lực xây dựng Cộng đồng

ASEAN, trong đó có Chương trình nghị sự hậu ASEAN sau năm 2015. Thủ tướng Nguyễn Tấn Dũng tái khẳng định ủng hộ EU tăng cường tham gia vào các cơ chế khu vực do ASEAN đóng vai trò chủ đạo và hoan nghênh EU tăng gấp đôi hỗ trợ cho ASEAN lên tới 170 triệu euro trong giai đoạn 2014-2020. Hai bên nhất trí tiếp tục hợp tác chặt chẽ nhằm tăng cường hơn nữa mối quan hệ ASEAN-EU.

12. Việt Nam hoan nghênh cam kết của EU hỗ trợ phát triển bền vững các nguồn nước tại tiểu vùng Mekong, kể cả hợp tác Mekong-Danube trong khuôn khổ Đối thoại ASEM về Phát triển bền vững, đặc biệt là quản lý nguồn nước bền vững, bảo vệ môi trường, phát triển cơ sở hạ tầng, quan hệ đối tác công-tư, xây dựng năng lực, v.v. phù hợp với Chính sách Ngoại giao Nước của EU và ủng hộ vai trò trung tâm của ASEAN trong các cơ chế hợp tác khu vực

13. Hai bên đánh giá cao sự trao đổi và hợp tác giữa Việt Nam và EU tại các diễn đàn đa phương và tổ chức quốc tế; nhất trí tiếp tục phối hợp và ủng hộ lẫn nhau trên các vấn đề hai bên cùng quan tâm. Hai bên cho rằng Hội nghị thượng đỉnh ASEM lần thứ 10 (Hội nghị Á-Âu) được tổ chức vào ngày 16 và 17 tháng 10 năm 2014 tại Milan là cơ hội quan trọng để xây dựng quan hệ gắn kết hơn giữa châu Á và châu Âu.

14. Lãnh đạo hai bên thảo luận về tình hình căng thẳng hiện nay tại Biển Đông và nhất trí rằng các tranh chấp lãnh thổ cần được giải quyết một cách hòa bình trên tinh thần hợp tác và tôn trọng luật pháp quốc tế, trong đó có Công ước của Liên hợp quốc về Luật Biển năm 1982 (UNCLOS 1982). Chủ tịch EC Barroso tái khẳng định sự ủng hộ của EU đối với tiến trình chính trị-ngoại giao và quyền của các bên có yêu sách chủ quyền tìm kiếm giải pháp hòa bình cho các tranh chấp phù hợp với luật pháp quốc tế, trong đó có các cơ chế giải quyết tranh chấp bằng pháp lý. Chủ tịch EC Barroso cũng khẳng định sự ủng hộ của EU đối với các nỗ lực hiện nay nhằm tiến tới Bộ Quy tắc ứng xử chính thức và ràng buộc về pháp lý. Trong khi mong muốn các trao đổi về vấn đề này sẽ được tăng cường và hoàn tất sớm nhất có thể được, EU kêu gọi tất cả các bên vào lúc này tránh các hoạt động đơn phương làm gia tăng căng thẳng, đe dọa hòa bình, ổn định, an ninh và an toàn hàng hải trong khu vực và tuân thủ các nguyên tắc trong Tuyên bố về Quy tắc ứng xử của các Bên tại Biển Đông (DOC).

15. Thủ tướng Chính phủ Nguyễn Tấn Dũng tin tưởng rằng chuyến thăm chính thức Việt Nam của Chủ tịch Ủy ban châu Âu José Manuel Durão Barroso sẽ góp phần phát triển sâu rộng quan hệ hợp tác nhiều mặt giữa Việt Nam và EU, mang lại lợi ích thiết thực cho cả hai bên và đóng góp tích cực vào hòa bình, ổn định, hợp tác và thịnh vượng tại khu vực và thế giới.

16. Chủ tịch Ủy ban châu Âu José Manuel Durão Barroso mời Thủ tướng Chính phủ Nguyễn Tấn Dũng thăm EU vào tháng 10/2014 nhân dịp dự Hội nghị thượng đỉnh ASEM lần thứ 10, cảm ơn sự tiếp đón chu đáo và nồng hậu mà Việt Nam dành cho cá nhân Chủ tịch và Phái đoàn Ủy ban châu Âu.